

## إسهامات المسلمين الزراعية في البلاد الاندلسية

م.د. زينب حمزة عباس / جامعة البصرة / كلية التربية للعلوم الصرفة / قسم الحاسوب

أ.م.د. حسن تاجب محيل / جامعة البصرة / كلية التربية للبنات / قسم التاريخ

الغرض من البحث : للترقية العلمية

الكلمات المفتاحية : إسهامات ، المسلمون ، الزراعية

### الملخص:

ان علاقة الإنسان بالأرض بدأت منذ قيام الانسان ، فقد اصبحت الزراعة بالنسبة للمجتمعات التقليدية ليست علاقة نشاط اقتصادي فحسب ولكنها نمط معيشة اجتماعية أيضاً ، واحتلت الزراعة في الأندلس بصورة عامة أهمية كبيرة ، حيث اهتمت المسلمون بأمور الزراعة واستصلاح الأراضي الزراعية لأنهم أدركوا أهمية العلاقة بين ازدهار الزراعة وبين زيادة الموارد المالية من خراج الأرض الذي يعتبر أهم مورد لبنيت مال المسلمين ، فكانت لهم اسهامات عديده في هذا المجال تتمحور في تأليف الكتب الفلاحية وإدخال الاساليب والتقنيات الزراعية لهذه البلاد.

The agricultural contributions of Muslims in the Andalusian countries

M.D. Zainab Hamza Abbas / University of Basra / College of Education for  
Pure Sciences / Computer Department

A.M.D. Hassan Thajeb Muhail / University of Basra / College of Education for  
Girls / Department of History

## Abstract

The human relationship with the land began since the establishment of man. For traditional societies, agriculture has become not only a relationship of economic activity, but a social lifestyle as well. Agriculture in Andalusia in general occupied great importance, as Muslims were concerned with matters of agriculture and the reclamation of agricultural land because they realized the importance of the relationship between the prosperity of Agriculture and the increase of financial resources from the exclusion of the land, which is the most important resource for the Muslims' treasury. They had many contributions in this field centered on writing agricultural books and introducing agricultural methods and techniques to these countries(0)

## المقدمة

يعتبر تناول الحياة الزراعية في الأندلس ومدى تأثرها بالجانب المعرفي الزراعي الذي أدخله المسلمون لهذه البلاد من الموضوعات الهامة التي تشغل جانباً لا غنى عنه عند دراسة الحضارة الإسلامية الأندلسية ، فقد كان لهذه الحياة فضل كبير في صنع نهضة الأندلس الاقتصادية وتكوينها الاجتماعي ، ولهذا فهي تعد بحق مساعداً قيماً في دراسة التواصل المعرفي بين الشعوب(0)

فقد أدى إعتناء العرب المسلمين بعلم الزراعة وإهتمامهم بها إلى أنهم تركوا ثروة هامة من الإسهامات الزراعية ، وبخاصة في الأندلس ، ومنها الكتب والمؤلفات التي عنيت بإبراز جوانب من معارف المسلمين في الفلاحة والغراسة والسقي، والطرق التي كانوا يتبعونها في ذلك مع ما توافر لهم من أسماء ومصطلحات نباتية

وزراعية تناقلها الرواة وأصحاب الأخبار وأثرت معاجم اللغة في صدر الإسلام وما بعده، وتوسع مؤلفو الكتب  
الزراعية في الحديث عن هذا العلم في مختلف نواحيه التي يمكن أن يشملها (1)

أضف الى ذلك أنهم أسهموا في إدخال الطرق الزراعية وإبتكارها في الأندلس ، مما ساعد على  
ازدهار الحياة الزراعية فيها أبان دخول المسلمون لها (2)

ومن الدوافع التي شجعت وساعدت على إسهامات المسلمين الزراعية في الأندلس وإهتمامهم بهذا  
الجانب، هو توفر مقومات الزراعة كاعتدال الطقس، وتوفر المياه، بالإضافة إلى خصوبة التربة، وهذا ما يذكره  
بعض الرحالة والمؤلفين ، إذ يقول ابن حوقل واصفاً الأندلس ( ويغلب عليها المياه الجارية والشجر والتمر  
والأنهار العذبة، والرخص والسعة في جميع الأحوال ) (1) كما أن المقري ينقل قول بعض العلماء الذين شبهوا  
الأندلس بالجنة بقوله ( إن النصارى حرموا جنة الآخرة فأعطاهم الله جنة الدنيا، بستانا متصلا من البحر  
المحيط بالأندلس إلى خليج القسطنطينية، وعندهم عموم شاه بلوط، والبندق والجوز والفسق، وغير ذلك مما  
يكون أكثر وأمكن في الاقاليم الباردة، والتمر عندهم معدوم، وكذا الموز وقصب السكر، وربما يكون شيء من  
ذلك في الساحل لأن هواء البحر يديء ) (2).

والدافع الأخر لإعتناء المسلمين بالزراعة كان نابعاً من الحاجة إلى الغذاء والمرعي والوقود والدواء  
والتطبيب والإتقاء من حر الشمس والتصرف في بعض الصناعات كالصبغة والدباغة وتوفير السلاح وآلة  
الصيد وما إلى ذلك.

وقد أدى توفر هذه البيئة الزراعية، إلى قيام نشاط علمي في ميدان الفلاحة، وكانت أواخر القرن  
الرابع الهجري وبداية القرن الخامس الهجري ، البداية لهذا النشاط المعتمد على التطبيقات الزراعية العملية،  
وأصبح هذا العلم في القرن الخامس الهجري مستقلاً ، وأصبحت الزراعة تأخذ حيزاً كبيراً في المجال  
الإقتصادي بفضل إسهامات المسلمين.

وجاءت كتابة هذا البحث الذي تكمن أهميته في العمل على تبيان الدور الذي لعبه المسلمون في  
الأندلس، وبيان الإسهامات الزراعية التي كانت سبباً في ازدهار الزراعة في هذه البلاد.

### إسهامات علماء الأندلس في تأليف كتب الفلاحة والنبات

لقد أدى إعتناء المسلمين بعلم الفلاحة وإهتمامهم بها إلى أنهم تركوا ثروة هامة وكبيرة من الكتب في هذا المجال، وبخاصة في الأندلس، تلك الكتب التي تناولت مختلف مواضيع الفلاحة والنباتات والأراضي التي تناسبها، وتوسع مؤلفو الكتب الفلاحية في الحديث عن هذا العلم في مختلف نواحيه التي يمكن أن يشملها (3).

فبدأ إهتمام الأندلسيين بعلم النبات في عام (337هـ=948م) عندما أهدى ملك القسطنطينية إلى الخليفة الناصر (4) مؤلف (ديسقوريدس) باليونانية، ولم يكن في الأندلس من يجيد هذه اللغة، فطلب الخليفة الناصر من الإمبراطور أن يرسل إليه مترجماً ماهراً في اللغتين اليونانية واللاتينية، فاستجاب لطلبه وأوفد الراهب (نيقولا) في أواخر القرن العاشر الميلادي، وبتعاون مع الأطباء المحليين الذين يعرفون اللاتينية والعربية ترجمت الهدية (5).

وفي مطلع القرن الخامس الهجري ظهر الطبيب الأندلسي الجليل ابن جُلجُل (6) الذي أضاف عدّة موضوعات على كتاب المادّة الطيّبة لديسقوريدس، كان قد أغفلها العالم اليوناني الكبير، وبذلك أصبح الكتاب الجديد موسوعةً علميةً قيّمةً جدًّا ، وقسم هذا المرجع الفريد إلى خمسة فصول، كلُّ فصلٍ منها يتحدّث عن نوعٍ من أنواع النباتات، وإستخدامات هذه الأنواع في الأدوية المختلفة (7).

وعرفت الأندلس مجموعةً من البارعين في علم النبات، في الصف الأوّل منهم ابن الرومية؛ وهو من ألمع علماء العرب المسلمين في الشطر الغربي من الأمة الإسلامية، بل إنه يعتبر حجة في علم النبات في الأندلس، تتلمذ على يده ابن البيطار الذي ورث عبقرية أبي العباس ابن الرومية في طريقة البحث والصبر والمثابرة على الدراسة والتحصيل العلمي ومن أهم مؤلفاته ( تفسير أسماء الأدوية المفردة من كتاب ديسقوريدس) أو (شرح حشائش ديسقوريدس) و (مقالة في تركيب الأدوية) و (أدوية جالينوس والتنبيه على أوهام ترجمتها) و (الرحلة النباتية).

وكذلك أبو جعفر الغافقي، الذي نال شهرة عظيمة كعالم نبات بسبب كتابه المرموق (الأدوية المفردة)، وابن العوام وهو أبو زكريا يحيى بن محمد بن أحمد بن العوام الأشبيلي الأندلسي (553هـ/1158م)، ألف كتاباً قيماً مشهوراً في الزراعة الأندلسية، سمّاه (كتاب الفلاحة) وقد تُرجم وطُبِعَ عدّة مرات، ويرجح أنه ألف كتابه قبل وفاته بأربع سنوات (8) وأبو الخير الأشبيلي الذي كان يقوم بتجارب زراعية عديدة في ضواحي أشبيلية، ودراسات تناولت عدداً من النباتات كالأشجار المثمرة، والكرمة، ونبات الحدائق، والغابات، ووضع نتيجة ذلك في كتابه (كتاب الفلاحة).

وتعد الطفرة العلمية الكبيرة في علم النبات في الأندلس، مرتبطة بظهور العالم الإسلامي العبقري، والحجّة العلميّة الباهرة ابن البيطار، وهو أبو محمد ضياء الدين عبد الله بن أحمد المالقي، وقد كانت نفس ابن البيطار تواقّة للعلم دائماً فارتحل إلى بلاد عدة طلباً للعلم، جاب بلاد اليونان والروم والمغرب، ومراكش والجزائر وتونس، ثم تابع جولاته منتقلاً إلى آسيا الصغرى ماراً بأنطاكية، ومنها إلى سوريا، ثم إلى الحجاز وغزّة والقدس وبيروت ومصر، وقد اجتمع مع علماء تلك البلاد فتدارس معهم أنواع النبات، وخواصّه وفوائده، ولم يكتفِ بقراءة الكتب والمصنّفات، فكان يدرس النبات في منابته، بل ويدرس الأرض التي تُنبِتُه، وعن ذلك يقول ابن أبي أصيبعة: (شاهدت معه في ظاهر دمشق كثيراً من النبات في مواضعه)(9).

وهذا ما دعا (راملانودو) في كتابه (إسهام علماء العرب في الحضارة الأوربية) إلى القول بأن: (إسهام ابن البيطار في مجال علم النبات يفوق إنتاج السابقين من ديسقوريدس إلى القرن العاشر الهجري)(10).

كما يذكر (ألدو ميلي) أن ابن البيطار (كان مشهوراً بأنه أعظم النباتيين والصيدليين في الإسلام، مع العلم أن مؤلفاته تعتمد على كتب السابقين له، فقد سجّلت في جملتها تقدماً بعيد المدى)(11).

وقد برع في تصنيف كتابه (الجامع في الأدوية المفردة) ورتب مفرداته أبجدياً، مع ذكر أسمائها باللغات المتداولة في موطنها، ويقول (جورج سارتون) عنه (وقد رتّب ابن البيطار مؤلفه (الجامع في الأدوية المفردة) ترتيباً يستند على الحروف الأبجديّة؛ لِيَسْهُلَ تناوله، وقد سرد أسماء الأدوية لسائر اللغات المختلفة، واعتمد علماء أوروبا على هذا المؤلف حتى عصر النهضة الأوربية)(12).

كما دَوَّن ابن البيطار أيضاً الأماكن التي يَنْبُثُ فيها الدواء، ومنافعه وتجاربه الشهيرة، وكان يُعَيِّد ما كان يجب تقييده منها بالضبط والشكل والنقط تقييداً يضبط نُظْمَهَا؛ حتى لا يقع الخطأ أو التحريف عند الذين ينسخون أو يطلعون عليه؛ وذلك لأهميَّة الدواء وتأثير الخطأ على حياة الناس، كما أنه دَوَّن فيه كل الشروح والملاحظات المتعلقة بتخزين النباتات وحفظها، وتأثير ذلك على الموادِّ الفعَّالة والمكوِّنات الغذائيَّة الموجودة فيها(13).

ولم تتحصر الكتابة في مجال علم الفلاحة ومحاوره على المؤلفين السابقين، فقد برز في هذا المجال مؤلفون أندلسيون كتبوا في مجالات أخرى منها كتب موسوعية وحضارية، مثل (كتاب المخصص) للمؤلف المعروف بابن سيده (14)، وهو معجم يحتوي على كثير من المصطلحات الحضارية، ويشتمل كذلك على أبحاث زراعية مبثوثة في مجلداته (العاشر، والحادي عشر، والثاني عشر)، وهي مهمة في دراسة علم الفلاحة وذات فائدة وتدل على شمول المعرفة عند ابن سيده، وعقليته العلمية في التحري والتتبع والاستقراء(15).

وقد تناولت هذه الأبحاث، موضوعات الأرض، ونعومتها، وما يتعلق بها من خصب وجذب، وخفوض وإرتفاع وإستواء، ومن صحة ووبال، وحرث وإنبات، وما يتعلق بها من جهة العشب والكلاب(16) وهناك أبواب في أنواع الشجر وأوصافها، ووقت الإنبات، والعيوب الزراعية، وذكر لأنواع الفاكهه(17)

#### إسهامات المسلمين في إدخال التقنيات و الأساليب الزراعية وابتكارها في الأندلس

أطلع العلماء المسلمين على تراث الأمم السابقة في مجال الزراعة أطلاعاً واسعاً مما أتاح لهم معرفة الأساليب والتقنيات الزراعية التي عرفتتها تلك الأمم مثل السومريين والبابليين والأغريق والفرس وغيرهم، وتطوير تلك الأساليب إعتياداً على ما قاموا به من دراسات وتجارب، فقد درسوا أنواع التربة وتعرفوا على خصائصها وعرفوا تطعيم النباتات، وأوجدوا أساليب مبتكرة للتكثير، كما أنهم حاولوا إيجاد صفات معينة للعديد من النباتات، مما يدل على توجههم الجاد نحو الإهتمام بالناحية الزراعية يتناسب مع مستوى الحضارة الزاهرة(18).

ومن أهم تلك الأساليب :

أ- تصنيف التربة : إذ يعتبر تصنيف الأراضي الزراعية مهم جداً في الزراعة ، حيث تسهل الزراعة عن طريق معرفة أنواع الأراضي الزراعية وصفاتها وطريقة أدارتها والمحاصيل التي تجود فيها ، وقد وردت في كتب الفلاحة على أن الأرض هي أساس الزراعة(19).

ولقد اهتم المسلمون بالأراضي الزراعية وميزوا بين أنواعها ، فقد صنف ابن بصال الأراضي الزراعية الى عشرة أنواع معتمداً على نظرية الطبائع الأربعة البرودة والحرارة والرطوبة واليبوسة ومنها ( اللينة - السوداء - الجبلية - والبيضاء - والحمراء - والحرشاء المغرسة والأرض المدكنه المائلة الى الحمرة ) (20).

وأهتموا كذلك بتحضير التربة قبل زراعتها وتسويتها بإستعمال المرجقل(21) لهذا الغرض ، حيث أعتبروا عملية قلب التربة بمثابة السماد لها ، وقد ركزوا على قلب التربة وجعل أعلاها أسفلها أربع مرات في المدة بين أواسط كانون الثاني واوائل حزيران ، لان هذا يذهب بفضولها على حد تعبير ابن بصال(22).

من هنا يتبين لنا أن تصنيف التربة واستغلالها ضروري وذلك لأن عن طريقه يمكن معرفة الأراضي الجيدة من الرديئة وأنواع المحاصيل الزراعية التي تجود فيها.

ب- التسميد : وهي المادة العضوية التي يحتاج اليها النبات لنموه ، فأنها تضاف الى التربة لغرض إصلاحها ، وإن كانت صالحة زادت إصلاحاً ، فالسماد يساعد على نمو النبات ، الا ان الزيادة فيه تقسد التربة والنبات معاً (23).

وقد وجد المزارعون المسلمون أن من الواجب إصلاح الأرض وتهيتها قبل الشروع في عملية الزراعة ، وقد وجدوا ان كل نوع من أنواع الأرض له علاجه المناسب ، فالأرض الثقيلة تهيأ للزراعة بطريقة القلب بالمعاول مرتين في كل شهر ، ودق ترابها بقضبان ثقيلة وذلك من أجل تعريضه لأشعة الشمس ، أما الأرض الرقيقة فتقلب في الإعتدال الربيعي عدة مرات بواسطة السكك وتسمد ، وتعالج الأرض القليلة الملوحة بالسرجين المخلوط بتراب غريب من أرض طيبة ، وتعالج الأرض الرملية بالسرجين المخلوط بتبن الشعير والحنطة وتزرع في الخريف ، أما الأرض البيضاء فيمكن علاجها بالحرث والقلب ابتداءً من شهر تشرين

الثاني على ان تتم هذه العملية كل عشرة أيام ويدق ما فيها من كدر دقاً شديداً ولزيادة خصوبتها تجلب اليها الأبقار والأغنام لما فيها من زبل هذه الحيوانات من منفعة كبيرة(24).

وقد أورد لنا ابن بصال أنواع من الأسمدة منها ( زبل الخيل - البغال - الحمير - زبل الحمام - رماد الحمامات - والسماذ المتخذ من الأوراق ) (25) وتوصل المسلمون في الأندلس الى تركيب أدوية من الأزبال والارمدة تعمل على دفع القوارض عن النباتات ، ولم يكن السماذ يضاف الى الأرض بطريقة عشوائية وإنما بحساب ، اذ يجب ان تكون كمياته مناسبة وضمن حدود معينة ، ويجب ان لا يرش بجانب ساق الشجرة لئلا يؤثر عليها تأثيراً سلبياً كأن يحرقها ، وإذا وقع المزارع في هذا الخطأ يجب معالجته بسرعة وذلك بأن يغير التربة المسمدة ، ويسقي الشجر بكمية كبيرة من الماء حتى يذهب مفعول السماذ وتنتهي حدته(26).

ت- حماية المزروعات : فقد عمد المسلمون في الأندلس الى تحصين المزروعات والبساتين بأشجار كثيرة الظل والشوك مثل الدلب والسرو والصنوبر والصفصاف والهور، وهي أشجار تعمل على حماية البستان من ناحية وتصد عنه الرياح من ناحية أخرى(27).

واتبع المسلمون في الأندلس وسائل أخرى من اجل حماية المزروعات ، فقد حددوا موعد غراسة الأشجار ، إذ يجب أن يتم الغرس في الخريف لتلحق الغرسة رطوبة الأمطار خريفاً وشتاءً وربيعاً ، ويكون بعد إنقضاء شدة البرد ، وهناك أوقات أخرى تخص أنواعاً من الشجر أو أنواعاً من المناخ محددة كأن تؤخر زراعة القمح في المناطق الباردة(28) وفي هذه الحالة يجب ان تزرع في المناطق الجنوبية من الأندلس وفي يوم دافئ في الصيف فأن الأرض تقبله(29).

وحرصوا كذلك على ان يوسع بين شجرة وأخرى عند الغرسة ، فمثلاً أشجار العنب والجوز يجب أن تترك مسافة تقدر بـ ( 10 ) الى ( 15 ) ذراع ، وهذه المسافات تسمح لأغصان الأشجار ان تأخذ حقها من الشمس ولجذورها ان تستمد غذائها الكافي من التربة(30).

ث- إختيار التربة وحرارتها : لقد استخدم المسلمون في الاندلس عدة طرائق زراعية في مجال التربة ، وهذه الطرق تدل على التطور، وكانت أولى تلك التقنيات ما يخص فحص التربة ، وقد جرت عدة وسائل مختلفة لإجراء هذه الإختبارات منها فحص التربة عن طريق النظر والمشاهدة الذي يمكن عن طريقه معرفة مدى تشقق التربة بعد سقوط المطر عليها ويبس الهواء أو مدى تحولها الى الزلق عن المطر الشديد ، أو مدى استيعابها للماء فلا تحبسه فوقها ولا يتسرب منها ، والأرض الطيبة اذا مرت عليها سنوات بلا فلاحه فإنه لا ينبت فيها الشجر البري(31).

اما عن كيفية تجهيز التربة فتتم بخطوات عديدة منها أن يقوم الفلاح بتعديل التربة وتسويتها ، ويستخدم ميزان الماء للكشف عن ارتفاع سطح التربة أو انخفاضه ، وتعتبر حراثة الأرض من أهم التقنيات المستخدمة في الحفاظ على التربة ، حيث تستخدم الدواب للحراثة ، ويختلف عددها تبعاً للأرض والجهد المبذول ، وتكون الحراثة عادة نهاراً ، لكن الأرض الصلبة التي تحتاج مجهوداً كبيراً فتكون حراستها ليلاً تجنباً لحر الشمس نهاراً واستفادة من الرطوبة في الليل ، ويعتبر غسل التربة بإدامة الماء فوقها شهوراً متتالية من الإصلاح العام لها(32).

ج- التقليم : ويقصد به تشذيب الأغصان وإزالة التالف منها والغليظ والمكسور ، ويجري التقليم عادة بالمنشار ، ويذكر ابن الحجاج ان نشر الأغصان لا يجري الا من الأسفل الى الأعلى حتى لا تنسلخ قشرة الشجرة ، ويكون سبباً في فساد التربة ويطلق عليه التشذيب والتشمير والكسح (33) فهي عملية يتم فيها التخلص من بعض الأجزاء الحية او الميتة من أغصان الأشجار(34).

وقد أدرك سكان الأندلس أهميتها فكانوا يحددون مواضع التقليم من الأغصان والوقت المناسب لذلك على أن تراعى حركة الماء في العود وأثر التقليم على إعادة الحيوية والقوة للأشجار(35) فكانوا يقلمون الأشجار حسب نوعها ، فذوات الألبان تقلم كل عام كالنتين ، وذوات الأصماغ مثل التفاح لا تحتمل التقليم ، في حين يقلل تقليم الأشجار دائمة الخضرة مثل الليمون ، وعندما يتوقف نمو الأشجار أو يببس أعلاها تقطع على ارتفاع ذراع من الأرض وتتعهد بالسقي فتنشأ من جديد(36).

ح- التطعيم : يقصد به تطعيم أصول الأشجار المثمرة ، وقد تمت ممارسته بجميع الأشكال ، حيث كانت هناك أشجار تحتمل الواحدة منها أربع أنواع من الأشجار مثل الكرمة الواحدة تحتمل العنب الأبيض والأسود والأحمر(37).

وقد أورد لنا ابن بصال بعدم تطعيم الشجرة بشجرة من غير جنسها ، أو عدم نجاح مثل هذه الحالة ، وهي قاعدة لها أساس علمي غير ان الملحوظ ان تقسيمه للأشجار لا يتفق تماماً مع التقسيم العلمي ويقسمها الى أجناس أربعة ( زوات الزيتون - زوات الأصباغ - زوات الألبان - زوات المياه ) ثم أنه يقسم التطعيم الى خمسة أنواع منها القلم الرومي والشقي والأنبوب والرفعة والأنشاب ، ويشرح طريقة العمل في كل نوع والأدوات التي تستعمل فيه ، وقد تطرق الى التطعيم الرومي فيقول " أما القلم الرومي فبخلاف قلم الشق أي العقلة التي تحضر للتطعيم الشقي لأن برية هذا القلم تكون على هيئة قلم الكاتب " (38).

واتبع المسلمون في الاندلس طريقة لتذكير الأشجار وتلقيحها فهو على نوعين لعموم الأشجار ، ويكون بالتعبير بمسحوق ورق السرو او بتقب معين في أصل الشجرة ، ومنه تذكير خاص لبعض أنواع من الشجر مثل تذكير الشجرة من جنسها او من الشجرة الأخرى(39).

خ- مكافحة الآفات الزراعية : تعتبر مكافحة الآفات جانباً هاماً من نشاط الزراعة ، وتقسم الآفات التي تصيب النباتات الى ثلاثة أقسام ، نجومية وطبيعية وفنونية ، فأما النجومية فتتجم عن وصول قوى الكواكب الى النباتات وهي علة الفساد الرئيسية ، اما الطبيعية فهي الهرم وبلوغ نهاية الأجل ذلك ان لكل نبات عمر محدد ، اما الآفات الفنونية فهي أكثر الآفات في أشكالها ومظاهرها منها العطش وشدة الحر والبر ، ومنها كثرة الرطوبة أي زيادة الماء عن الحد المطلوب ومنها الجفاف ومنها استعمال الأدوية على غير وجهها الصحيح(40).

ولقد إهتم المسلمون في الاندلس بمكافحة الأمراض النباتية والحشرات الضارة بالنباتات بإستخدام العديد من الطرق منها إستخدام القار أو التدخين ، حيث يدخلون بعض النباتات كالثوم بين الأشجار مما يؤدي الى تساقطها عن الأغصان وموتها ، ومن المواد التي أستخدموها لهذا الغرض المادة الحميرية التي

تطلى بها سيقان الأشجار والكروم ، أو تدخين بعض عناقيد العنب لتدفع عنها الديدان الضارة وتمنعها من  
الصعود الى الأغصان العلوية (41).

د- الترقيد : عرف سكان الاندلس تقنية الترقيد وهو ما يعرف أيضاً بالتكبيس ، وهي ان يعمد المزارع  
الى الفروع الثابتة من أصل الشجرة فتطمر في جوره قريبا على هيئة قناة وتغطى بالتراب على ان يترك رأس  
الفرع من الناحية الأخرى حراً ، وكلما كان الفرع طويلاً وأمتد في الحفرة مدداً مختلفة قد تصل الى عامين  
ثم تنتقل بعد ذلك الى المكان الذي يراد غرسها فيه بعد ان تقطع عن الشجرة الأصل ويكون قد شكل لها  
جذور كثيرة خاصة بها فتنقل من التراب المحيط بالجزء المرقد(42).

فقد عرف فلاحوا الاندلس طبائع النبات والثمار وعرفوا المتنافر والمتقارب والمساعد والمناسب منها  
والزمن الموافق لكل نوع ، وزرعوا اشياء في وقت زراعتها كزراعة الخضر والياسمين والموز وتغطيتها فلا  
يضر بها(43).

ذ- إستخدام الأدوات الزراعية : استخدم الفلاح الأندلسي عدة أنواع من الأدوات الزراعية اللازمة للعمل  
في مجال الزراعة منذ ان بدأ بزراعة الأرض حتى ينضج المحصول ويحل أوقات جنيه ، فهو يحتاج الى  
المحراث الذي يعتبر من أهم أدوات الحراثة الرئيسية ، حيث استخدم في كراية الأرض وقلبها ، وهو عبارة عن  
مجموعة من الأجزاء الخشبية وسكة حديدية او خشبية تشكل عدة رزينة قوية حادة كبيرة السحب ، يجرها  
أحد الدواب او زوج منها او زوجين والسكة المستخدمة أنواع منها الصغيرة ومنها السكة الوثاق(44).

ويتحدد عدد الدواب ونوع السكة حسب طبيعة التربة التي يجري فيها العمل عندما يشد المحراث على  
الدواب ، وقد أطلق الأندلسيون عليه اسم الفدان (45) كذلك استخدم النورج الذي هو عبارة عن عجلة او  
اسطوانة يجرها الحيوان لدرس الحبوب(46) والمنجل وهو آلة مسننة هلالية الشكل ولها مقبض نحاسي ، وقد  
كانت هذه الالة مهمة في حياة الأندلسيون حتى ان ذكرها تردد على سنتهم ودخلت في أمثالهم الشعبية(47).

أما المعول فكان يستخدم لقلع الأشواك والقصب والأعشاب الضارة وكان يصنع من النحاس ، وفي بعض الحالات استخدمت السكاكين المصنوعة من هذا المعدن لقطع الأعشاب الضارة والأشواك الصلبة(48).

ومن الأدوات الزراعية الأخرى التي استخدمها المسلمون في الأندلس ، الغربال الذي يصنع من جلود الحيوانات المشدودة تركيب على حلقة قوية من القصب ويستخدم لغرلة الحبوب بعد تذريتها ، وقد يكون صغير الثقوب او كبير الثقوب وذلك تبعاً لنوعية الحبوب والهدف من غربلتها ، فبعضها يغربل من أجل تنقيته من الغش وبعضها الآخر تنقيتها من الشوائب الصغيرة كالتراب(49) كما استخدم الجادوف والمدقة(50).

أما الري في الأندلس فقد لقي اهتماماً بالغاً على الرغم من قلة المعلومات الواردة عنه ، الا انه يظهر لنا أنها كانت مقتبسة طبق الأصل على ما كان متبعاً في الشام واليمن ، حيث ان العرب الفاتحين أدخلوا معهم الأفكار والمبادئ الخاصة بالري(51).

وقد أولى الأمراء في الأندلس الري اهتماماً كبيراً وهذا ما نجده في أعمالهم التي قاموا بها في بلنسية وسهل غرناطة المعروف بالبقعة حيث يدل هذا على درجات الرقي والخصب(52) وأهتم سلاطين غرناطة بالري اهتماماً كبيراً ، حيث قام مؤسسها السلطان محمد الأول ( 629 هـ / 1232م ) بإيصال المياه من نهر الداروا الى مدينة قصر الحمراء عبر قناة أنشئت لهذا الغرض ، حيث شرع ببنائها ، وهذا دليل واضح على اهتمام سلاطين مملكة غرناطة بالمياه وجلبها من أماكن بعيدة(53).

واستخدم المسلمون أتقن الوسائل الهندسية لجلب المياه وإيصالها الى كل مكان في الاندلس ، وعثروا على ينابيع كثيرة من المياه تحت الأرض فشقوا المجاري الخاصة في الصخور الصماء فأنشئوا قناة تحت الأرض في مدينة مريلة طولها ميل واحد وعرضها ثلاثون قدماً ، وكانوا يعرفون مبادئ جر الماء بالسحب فاستعملوا الساحبه ( السيفون ) على نطاق واسع لجلب الماء(54).

كما ان المسلمون قاموا بحفر الآبار في الأراضي التي لا تتحمل نظام السواقي فكانوا يستخرجون  
مياهاها بواسطة السدود ثم توزع المياه في جداول شيدت في السهول على شكل مروحة ، ومن هذه الجداول  
تتوزع فروع ثانوية ، وبهذه الطريقة يصل الماء الى كل أراضي السهل(55).

ومن وسائل الري التي شاع استخدامها في الاندلس هي الخطارة وهي مشتقة من الخطر بتسكين  
الطاء المهملة بمعنى اهتزاز الماء وتذبذبه ، وتعني الخطارة صنفاً من الدواليب استعملها المسلمون في  
اعمال الري في الأودية والأنهار ، وقد كانت الخطارات كثيرة على نهر الوادي الكبير(56).

#### الخاتمة :

تناول البحث إسهامات المسلمين الزراعية في البلاد الاندلسية ، وتوصلنا من خلاله لمعرفة مدى  
التأثير الذي أدخله المسلمين الى هذه البلاد ، وذلك بإتباعهم أساليب وتقنية زراعية خاصة تتلائم مع الطبيعة  
الجغرافية للاندلس ، أضف الى ذلك الى أنه لم تكن اسهامات المسلمين الزراعية ذات تأثير على الناحية  
الاقتصادية فقط ، بل كان لهذه الاسهامات تأثير على الناحية السياسية ، فتطور الزراعة بالاندلس بفضل  
هذه الاسهامات ساعد في صمود بعض الممالك ومنها غرناطة بوجه الأسباب لمدة تزيد على قرنين ونصف  
القرن فلولا نجاح الزراعة في هذه المملكة وازدهاره لما بقيت تقاوم النصارى الأسبان . ومقاومتها الحصار لعدة  
مرات لفترة طويلة.

وتبين لنا استفادة علماء الزراعة الذين اشتغلوا فيها ومنهم ابن العوام الاشبيلي وابي الحجاج الاشبيلي  
والطغزني على علماء الزراعة في الشرق من خلال الرحلات التي قاموا بها الى بعض المدن والبلدان كالعراق  
والشام ومصر ، حيث استفادوا من تلك الجولات من خلال اطلاعهم على ما كان قائماً من التطبيقات  
الزراعية واجراء التجارب على بعض النباتات في البلاد الأندلسية . كما استفادوا من الكتب اليونانية .

وبذلك انعكس الازدهار الزراعي في البلاد الاندلسية في فترات طويلة على الحياة العامة حيث تمتعت  
البلاد بحالة من الرفاهية والرخاء والاستقرار ، رافق هذا الازدهار توسع نحو الانتاج الصناعي من اجل  
استثمار فائض للمنتجات الزراعية الكثيرة فأنتشرت صناعات عديدة منها صناعة الورق وصناعة السكر

والزيت وطحن الحبوب والاعطور وغيرها . إضافة الى ظهور ما يعرف بالعلاج العشبي ، وظهور عدد من  
المختصين بهذا المجال .

### الهوامش

- 1- ابن حوقل: ابي القاسم النصيبي ، كتاب صورة الارض ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، 1992م /104
- 2- المقرئ : أحمد بن محمد المقرئ التلمساني، نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب، ج1، دار ، صادر بيروت /137
- 3- ديورانت: ول ، قصة الحضارة ( عصر الايمان) ط3، ج2، م4، تر: محمد بدران، القاهرة لجنة التأليف والنشر، 1974م/293
- 4- عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله بن الحكم بن هشام بن الداخل عبد الرحمن سلطان الأندلس ، لقب أمير المؤمنين الناصر لدين الله ، أبو المطرف الأموي مرواني ، حكم الاندلس واتسعت مملكته ، وحكم على أقطار الأندلس ، وملك طنجة وسبته ، وغيرهما من بلاد العدة ، وكانت أيامه كلها حروبا . وعاش المسلمون في آثاره الحميدة آمنين ، توفي الناصر في رمضان سنة 350هـ الذهبي : شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ، سير أعلام النبلاء ، ج8، مؤسسة الرسالة، 2001م/266-269
- 5- هونكه : زغريد ، شمس الله تشرق على الغرب / فضل العرب على أوروبا، تر: فؤاد حسنين علي ، ط1، دار العالم العربي ، 2008/239
- 6- ابن جلجل : هو أبو داؤد سُليمان بن حسان يعرف بابن جلجل ( 333 بعد 377 هـ — 944/بعد 987 م )، وكان طبيبا فاضلا خبيرا بالمعالجات جيد النَّصْرُفِ فِي صِنَاعَةِ الطِّبِّ وَكَانَ فِي أَيَّامِ هِشَامِ الْمُؤَيَّدِ بِاللَّهِ، وخدمه بالطب وله بصيرة واعتناء بقوى الأدوية المفردة وقد فسر أسماء الأدوية المفردة من كتاب ديسقوريدس ابن أبي أصيبعة: أحمد بن القاسم بن خليفة بن يونس الخزرقي موفق الدين، أبو العباس ، عيون الأنباء في طبقات الأطباء ، تح: الدكتور نزار رضا ، دار مكتبة الحياة ، بيروت/193
- 7- ابن أبي أصيبعة: عيون الأنباء في طبقات الأطباء، تحقيق: عامر النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2001م، ص453
- 8- النابلسي : عبد الغني ، الملاحه في علم الفلاحة ، مقدمة المحقق/13
- 9- ابن أبي أصيبعة: عيون الأنباء في طبقات الأطباء، ص 556
- 10- سارتون: مدخل إلى تاريخ العلم ،نقلا عن علي عبد الله الدفاع: إسهام علماء العرب والمسلمين في علم الصيدلة ص1
- 11- ألدو ميلي ، العلم عند العرب وأثره في تطور العلم العالمي، ترجمة عبد الحليم النجار ، ط1، دار القلم ، 1962م /414

- 12- سارتون: مدخل إلى تاريخ العلم /1
- 13- ينظر : ألدو ميلي، العلم عند العرب /416
- 14- ابن سيدة: علي بن إسماعيل، المعروف بابن سيده، أبو الحسن ، امام في اللغة وآدابها. ولد بمصرية سنة 398هـ في شرق الأندلس وانتقل إلى دانية فتوفي بها. كان ضريرا ، وكذلك أبوه واشتغل بنظم الشعر مدة، وانقطع للأمير أبي الجيش مجاهد العامري، توفي سنة 458هـ0، الزركلي: خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس الدمشقي ، كتاب الاعلام ،ج4، ط15، دار العلم للملايين ، 2002 / 263
- 15- الجعافرة : بلال اركان ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي في الاندلس في القرنين الخامس والسادس الهجريين ، رسالة ماجستير ، جامعة موته ، قسم التاريخ، 34/2005
- 16- ينظر : ابن سيدة، أبي الحسن علي بن إسماعيل النحوي اللغوي الأندلسي، المخصص ، تح: دار احياء التراث العربي ، بيروت، ج10/85-211
- 17- ينظر : ابن سيدة ، المخصص ، ج11/3-101
- 18- علي ، عادل محمد ، علم الزراعة والنبات من خلال كتاب الفلاحة لأبن بصال ، مجلة المورد ، مج6 ، العدد 3 ، 203/1977
- 19- التكريتي ، رعد عمر صالح ، نظريات وتطبيقات على التربة والأراضي في كتب الفلاحة العربية ، ندوة التربة والزراعة عند العرب ، مركز أحياء التراث العلمي العربي ، جامعة بغداد ، مطبعة التعليم العالي بالموصل ، 57/ 1988
- 20- نقلاً عن الخياط ، جعفر ، ابن بصال رائد الفن الزراعي الحديث ، مجلة المجمع العلمي العراقي ، العدد 15 ، بغداد ، 222/ 1967
- 21- وهو آلة مشتقة من المفردة الأسبانية ( murcielago ) . حيث ذكرها الطغغري وابن ليون ، وتختص بتنظيم مناسب الماء .سانشيز ، اكسبراثيون غارثيا ، الزراعة في أسبانيا المسلمة ، بحث ضمن كتاب الحضارة العربية الإسلامية في الاندلس ، تحرير : سلمى خضراء الجبوسي ، مركز دراسات الوحدة العربية ، ط2 ، بيروت ، 1999، ج2/ 1380
- 22- نقلاً : عن الخياط ، ابن بصال رائد الفن الزراعي الحديث/223
- 23- ابو الحاج ، زيد صالح ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي في المشرق بين القرنين الثالث / والتاسع الهجري - القرن العاشر / السادس عشر الميلادي ، ط1 ، 153 /2008
- 24- هياجنة ، محمود حسين شبيب، الوضع الزراعي في الأندلس منذ الفتح حتى سقوط دولة المرابطين ، رسالة ماجستير ، كلية الآداب ، الجامعة الأردنية ، 78/1989
- 25- علي ، علم الزراعة والنبات/205
- 26- الاشيلي ، احمد بن محمد بن حجاج ، المقنع في الفلاحة ، تح: صلاح جرار ، جاسر ابو صفية ، مجمع اللغة العربية الاردني ، ( عمان ، 1982 / 113

- 27- الاشبيلي ،المقنع في الفلاحة/35
- 28- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي /196
- 29- الاشبيلي ،المقنع في الفلاحة/13
- 30- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي /197
- 31- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي /177
- 32- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي /183-184
- 33- نقلاً عن الحداد ، احمد حمزة اسماعيل ، المجلد في الآثار والحضارة الإسلامية ، ط1 ، القاهرة ، 2006 / 299
- 34- - ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي/165
- 35- هياجنة ، الوضع الزراعي في الأندلس /83
- 36- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي/198
- 37- الحداد ، المجلد في الآثار والحضارة/299
- 38- الخياط ، ابن بصال رائد الفن الزراعي /224
- 39- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي/202
- 40- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي/196
- 41- هياجنة ، الوضع الزراعي في الأندلس /88
- 42- الحداد ، احمد حمزة اسماعيل ، المجلد في الآثار والحضارة الإسلامية/299
- 43- موسى ، عز الدين، النشاط الاقتصادي في المغرب الاسلامي في القرن السادس الهجري ، دار الشروق ، بيروت ،  
1983 / 191
- 44- هياجنة ، الوضع الزراعي في الأندلس /92
- 45- ابن الخطيب ، ابو عبد الله محمد اسماعيل لسان الدين السلماني ، الاحاطة في أخبار غرناطة ، تحقيق / محمد عبد الله  
عنان ، مكتبة الخانجي بالقاهرة ، ط4 ، ج1، 2003 / 109-111
- 46- يونغ ، لويس ، العرب وأوروبا ، ترجمة : ميشيل أزرق ، دار الطليعة ، ط1 ، 1979 / 64
- 47- هياجنة ، الوضع الزراعي في الأندلس /94
- 48- ابو الحاج ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي/203
- 49- هياجنة ، الوضع الزراعي في الأندلس /95
- 50- يونغ ، العرب وأوروبا /64

- 51- دبدوب ، فيصل ، بلنسية أنظمة الري ومحكمة المياه فيها القائمة الى اليوم ، مجلة العربي ، ع157 ، كانون الأول ،  
1971 / 128 ؛ غليك ، توماس ، التكنولوجيا الهيدولوجية في الأندلس ، كتاب الحضارة العربية الإسلامية في الأندلس ، تحرير :  
سلمى خضراء الجيوسي ، مركز دراسات الوحدة العربية ، ط2 ، 1999 ، ج2 / 1348 .
- 52- سيديو ، ل. آ. ، تاريخ العرب العام ، تحقيق : عبد الله علي الشيخ ، ط1 ، 2002 / 171 - 172 .
- 53- مالبيكا كوبر ، انطونيو ، المياه وتعمير الحمراء بغرناطة ، بحث ضمن كتاب روائع أندلسية إسلامية ، ترجمة : صبري  
التهامي ، ط1 ، 2004 ، ع 661 / 376 .
- 54- الخياط ، ابن بصال رائد الفن الزراعي/215
- 55- سيديو ، تاريخ العرب العام /272
- 56- الأدريسي ، ابو عبد الله محمد بن عبد الله ، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق ، مكتبة الثقافة الدينية ، ( د. م ) ،  
597/1994

#### المصادر :

- 1- الأدريسي، ابو عبد الله محمد بن عبد الله، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق، مكتبة الثقافة الدينية، (د.م)،  
1994
- 2- الاشيلي ، احمد بن محمد بن حجاج ،المقنع في الفلاحة ، تح: صلاح جرار ، جاسر ابو صفية ،  
مجمع اللغة العربية الاردني ، عمان /1982
- 3- ابن أبي أصيبعة: : أحمد بن القاسم بن خليفة بن يونس الخزرجي موفق الدين، عيون الأنباء في طبقات  
الأطباء، تحقيق: عامر النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2001م
- 4- اكسبراثيون غارثيا ، الزراعة في أسبانيا المسلمة ، بحث ضمن كتاب الحضارة العربية الإسلامية في  
الاندلس ، تحرير : سلمى خضراء الجيوسي ، مركز دراسات الوحدة العربية ، ط2 ، بيروت ، 1999
- 5- أدو ميلي ، العلم عند العرب وأثره في تطور العلم العالمي، ترجمة عبد الحليم النجار ، ط1 ، دار القلم  
،1962م

- 6- التكريتي ، رعد عمر صالح ، نظريات وتطبيقات على التربة والأراضي في كتب الفلاحة العربية ، ندوة  
التربة والزراعة عند العرب ، مركز أحياء التراث العلمي العربي ، جامعة بغداد ، مطبعة التعليم العالي  
بالموصل ، 1988
- 7- الجعافرة : بلال اركان ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي في الاندلس في القرنين الخامس والسادس  
الهجريين ، رسالة ماجستير ، جامعة موته ، قسم التاريخ، 2005
- 8- ابو الحاج ، زيد صالح ، الفلاحة في الفكر العربي الاسلامي في المشرق بين القرنين الثالث / والتاسع  
الهجري - القرن العاشر / السادس عشر الميلادي ، ط1 ، 2008
- 9- الحداد ، احمد حمزة اسماعيل ، المجلد في الآثار والحضارة الإسلامية ، ط1 ، القاهرة ، 2006
- 10- ابن حوقل: ابي القاسم النصيبي ، كتاب صورة الارض ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، 1992م
- 11- ابن الخطيب ، ابو عبد الله محمد اسماعيل لسان الدين السلماني ، الاحاطة في أخبار غرناطة ، تحقيق  
/ محمد عبد الله عنان ، مكتبة الخانجي بالقاهرة ، ط4 ، ج1 ، 2003
- 12- الخياط ، جعفر ، ابن بصال رائد الفن الزراعي الحديث ، مجلة المجمع العلمي العراقي ، العدد 15 ،  
بغداد ، 1967
- 13- دبذوب ، فيصل ، بلنسية أنظمة الري ومحكمة المياه فيها القائمة الى اليوم ، مجلة العربي ، ع157 ،  
كانون الأول ، 1971
- 14- ديورانتي: ول ، قصة الحضارة ( عصر الايمان ) ط3 ، ج2 ، م4 ، تر: محمد بدران ، القاهرة لجنة  
التأليف والنشر، 1974م
- 15- الذهبي : شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ، سير أعلام النبلاء ، ج8 ، مؤسسة الرسالة، 2001م
- 16- علي ، عادل محمد ، علم الزراعة والنبات من خلال كتاب الفلاحة لأبن بصال ، مجلة المورد ، مج6  
، العدد 3 ، 1977

- 17- غليك ، توماس ، التكنولوجيا الهيدولية في الأندلس ، كتاب الحضارة العربية الإسلامية في الأندلس ،  
تحرير : سلمى خضراء الجيوسي ، مركز دراسات الوحدة العربية ، ط2 ، 1999
- 18- الزركلي: خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس الدمشقي ، كتاب الاعلام ، ج4، ط15،  
دار العلم للملايين ، 2002
- 19- سارتون: جورج، تاريخ العلم ، تر: ابراهيم بيومي ، ط4، دار المعارف ، القاهرة ، 1979م
- 20- ابن سيدة، أبي الحسن علي بن إسماعيل النحوي اللغوي الأندلسي، المخصص ، تح: دار احياء التراث  
العربي ، بيروت
- 21- سيديو ، ل. آ. ، تاريخ العرب العام ، تحقيق : عبد الله علي الشيخ ، ط1 ، 2002
- 22- مالبيكا كوبر ، انطونيو ، المياه وتعمير الحمراء بغرناطة ، بحث ضمن كتاب روائع أندلسية إسلامية ،  
ترجمة : صبري التهامي ، ط1 ، 2004 ، ع 661
- 23- المقرئ : أحمد بن محمد المقرئ التلمساني، نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب، ج1، دار ، صادر ،  
بيروت
- 24- موسى ، عز الدين، النشاط الاقتصادي في المغرب الاسلامي في القرن السادس الهجري ، دار الشروق  
، بيروت ، 1983
- 25- النابلسي: عبد الغني بن اسماعيل، الملاحه في علم الفلاحة: تح ك محمد عادل، ط1، دار الضياء،  
عمان
- 26- هونكه : زغريد ، شمس الله تشرق على الغرب / فضل العرب على أوروبا، تر: فؤاد حسنين علي ،  
ط1، دار العالم العربي، 2008
- 27- هياجنة ، محمود حسين شبيب، الوضع الزراعي في الأندلس منذ الفتح حتى سقوط دولة المرابطين ،  
رسالة ماجستير ، كلية الآداب، الجامعة الأردنية ، 1989
- 28- يونغ ، لويس ، العرب وأوروبا ، ترجمة : ميشيل أزرق ، دار الطليعة ، ط1 ، 1979